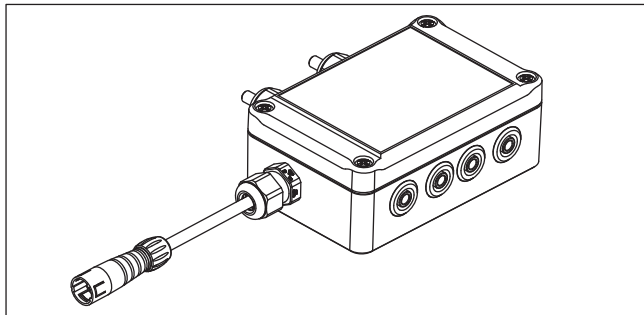


Auxiliary Input Adapter para 17xx Power and Energy Loggers

Instruções

Introdução

O Auxiliary Input Adapter (o Adaptador ou Produto) é um acessório para os Power and Energy Loggers 17xx. O adaptador permite a conexão de até dois sensores para medições analógicas. Essas medições incluem temperatura, pressão e nível, com uma tensão de saída de 0 VCC a 10 VCC ou um loop de corrente de 4 mA a 20 mA (com shunt adicional). Alternadamente, até duas entradas de tensão de CC na faixa de 10 VCC a 1000 VCC podem ser usadas para outras aplicações, tal como em sistemas de energia solar.



Como entrar em contato com a Fluke

Para contatar a Fluke, ligue para um dos seguintes números:

- Suporte técnico nos EUA: 1-800-443-5853 (1-800-44-FLUKE)
- Calibração/Reparos nos EUA: 1-888-993-5853 (1-888-99-FLUKE)
- Canadá: 1-800-363-5853 (1-800-36-FLUKE)
- Europa: +31 402-675-200
- Japão: +81-3-6714-3114
- Cingapura: +65-6799-5566

Em outros países: +1-425-446-5500

Ou visite o site da Fluke: www.fluke.com.br.

Para registrar seu produto, acesse o site <http://register.fluke.com>.

Para exibir, imprimir ou efetuar o download do suplemento mais recente do manual, visite o site <http://us.fluke.com/usen/support/manuals>.

Informações de segurança

Indicações de **Aviso** identificam condições e procedimentos perigosos ao usuário. Indicações de **Atenção** identificam condições e procedimentos que podem causar danos ao produto e ao equipamento testado.










Aviso

Para evitar possíveis choques elétricos, incêndios ou ferimentos:

- **Leia todas as informações de segurança antes de usar o Produto.**
- **Leia todas as instruções cuidadosamente.**
- **Não altere o Produto e use somente conforme especificado. Caso contrário, a proteção fornecida com o Produto poderá ser comprometida.**
- **Não toque em tensões superiores a 30 V CA RMS, 42 V CA de pico ou 60 V CC.**

- **Atenda aos códigos de segurança locais e nacionais. Use equipamentos de proteção individual (luvas de borracha, proteção facial e roupas resistentes a chamas) para evitar choque e as lesões causadas por onda de choque quando os condutores perigosos são expostos.**
- **Não use o produto próximo a gás explosivo, vapor ou em ambientes úmidos ou molhados.**
- **Limite a operação à categoria da medição, à tensão ou às classificações de corrente especificadas.**
- **Não use os cabos de teste se estiverem danificados. Examine os cabos de teste para verificar a presença de isolamento danificado, metal exposto ou sinais de desgaste. Verifique a continuidade do cabo de teste.**
- **Remova os sinais de entrada antes de limpar o Produto.**
- **Use somente cabos com as classificações de tensão corretas.**
- **Não exceda a especificação da Categoria da Medição (CAT) do componente individual de menor classificação de um Produto, uma ponta de prova ou um acessório.**
- **Não use o Produto se ele estiver alterado ou danificado.**
- **Desative o Produto se estiver danificado.**
- **Desconecte os cabos de teste antes de abrir o alojamento.**

Símbolos

Símbolo	Descrição
	AVISO. PERIGO.
	AVISO. TENSÃO PERIGOSA. Risco de choque elétrico.
	Consulte a documentação do usuário.
	Isolação dupla
	Terra
CAT II	A Categoria da medição II se aplica a circuitos de teste e de medição conectados diretamente a pontos de uso (tomadas e pontos similares) da LINHA DE ALIMENTAÇÃO de baixa tensão do prédio.
CAT III	A Categoria da medição III se aplica a circuitos de teste e de medição conectados a área de distribuição da instalação de linhas de alimentação de baixa tensão do prédio.
CAT IV	A Categoria da medição IV se aplica a circuitos de teste e de medição conectados à fonte da instalação de LINHAS DE ALIMENTAÇÃO de baixa tensão do prédio.
	Em conformidade com as diretivas da União Europeia.
	Certificado pelo Grupo CSA para as normas de segurança norte-americanas.
	Em conformidade com os padrões de segurança australianos e de compatibilidade eletromagnética.
	Este Produto está em conformidade com os requisitos de marcação da Diretiva WEEE. A etiqueta afixada informa que não é possível descartar o produto elétrico/eletrônico em lixo doméstico comum. Categoria do Produto: Com relação aos tipos de equipamento no Anexo I da Diretiva WEEE, esse produto é classificado como um produto de "Instrumentação de controle e monitoramento" da categoria 9. Não descarte este produto no lixo comum.

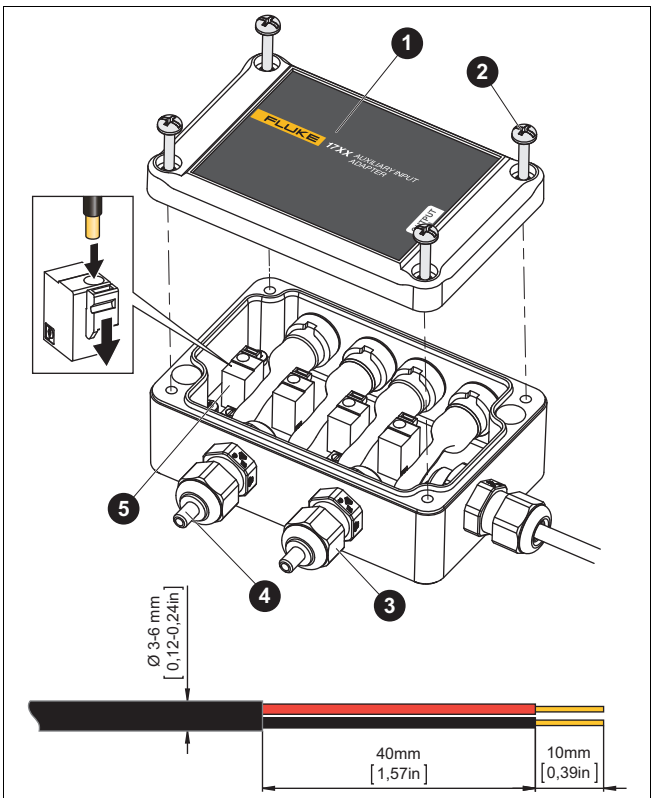
Entrada direta Configuração de 0 V CC a 10 V CC

⚠ Atenção

Somente conecte na entrada direta se a entrada do divisor de tensão estiver desconectada.

Para conectar o Adaptador:

1. Verifique se todos os cabos de teste de 4 mm estão desconectados.
2. Solte os 4 parafusos prisioneiros ② e retire a tampa ① para abrir o alojamento.



3. Corte e desencape o cabo.
4. Abra o alívio de pressão do passa-fios ③ e remova o bujão fictício ④.

Observação

O bujão fictício ou um cabo deve ser instalado para obter a proteção contra a entrada de IP50.

5. Insira o cabo do sensor através do alívio de pressão ③.
O diâmetro do cabo deve estar na faixa de 3 mm a 6 mm, para garantir o bom alívio da tensão.
6. Aperte o alívio de tensão.
7. Para ligar os fios aos terminais ⑤, pressione a alavanca de abertura.
8. Direcione corretamente a tampa ① e feche o alojamento.
9. Aperte os parafusos prisioneiros ②.
10. Ligue o conector de 4 pinos (não mostrado) no Logger.
11. Configure o canal AUXILIAR no Logger para mostrar as leituras corretas e a unidade de medida do sensor fixado. Para obter mais informações, consulte a documentação do Logger e do Sensor.

Entrada do divisor de tensão

Configuração de 10 V CC a 1000 V CC

⚠ Atenção

Somente conecte a entrada do divisor de tensão se a entrada direta estiver desconectada.

Para conectar o Adaptador:

1. Use cabos de teste de 4 mm corretamente classificados nas entradas do soquete de segurança.

Observação

Não conecte um sinal na entrada direta e na entrada do divisor de tensão ao mesmo tempo. O valor medido será incorreto.

A melhor precisão é obtida quando as entradas possuem isolamento galvânico entre si.

Consulte a tabela Erros adicionais para obter mais informações.

2. Ligue o conector de 4 pinos no Logger.
3. Configure o canal AUXILIAR no Logger para mostrar as leituras corretas, selecione uma configuração personalizada disponível (Custom 1 a 5) e use estas configurações:
 - Tipo de sensor: Outras características
 - Unidade: V
 - Ganho: 1.000 V/V
 - Deslocamento: 0 V

Como limpar

Limpe o Produto com um pano macio, detergente neutro e água.

Atenção

Para evitar danos, não limpe com produtos abrasivos ou solventes.

Especificações

Geral

Ciclo de calibração	2 anos
Dimensões	119 mm x 86 mm x 38 mm (4,69 pol x 3,39 pol x 1,5 pol)
Peso	0,6 lb (280 g)
Comprimento do cabo de saída.....	1,9 m (6,2 pés)

Sistema elétrico

Entrada direta

Tensão	0 V CC a ± 10 V CC
Impedância de entrada...	1066 k Ω (veja o diagrama de blocos para obter mais detalhes)
Diâmetro do cabo	3 mm a 6 mm
Conexão	Terminal carregado por mola para fios sólidos ou trançados mínimo: 0,2 mm ² (AWG 24) máximo: 1,5 mm ² (AWG 16)

Entrada do divisor de tensão

Tensão	0 V CC a ± 1000 V CC
Impedância de entrada...	421 M Ω (veja o diagrama de blocos para obter mais detalhes)
Conector	tomada segurança de 4 mm

Precisão

Entrada	Faixa	Adaptador AUX de precisão intrínseca + Instrumento (% de leitura + % de faixa)
Entrada direta	± 10 V	veja as especificações do instrumento
Entrada do divisor de tensão	± 1000 V	$\pm(0,7 \% + 0,002 \%)$
Observação <i>Condições de referência para fixação: Uso individual do AUX1 ou AUX2, ou fontes com isolamento galvânico (por exemplo, pinças de corrente CC) no AUX1 e no AUX2.</i> <i>Condições ambientais de referência: 23 °C \pm 5 °C, instrumento operando por pelo menos 30 minutos, sem campo elétrico/magnético externo, UR <65 %.</i>		

Erros adicionais:

Influência de conexão galvânica de fontes

	Erros adicionais típicos para medições em fontes com conexão galvânica			
	2x entradas do divisor	Entrada do divisor/ entrada direta		2x entradas diretas
Tipo de influência	AUX1 ou AUX2 1000 V Entrada CAT III	AUX1 e AUX2 1000 V Entrada CAT III	AUX1 ou AUX2 Máximo de 30 V para a entrada de terra	AUX1 ou AUX2 Máximo de 30 V para a entrada de terra
Modo comum [1]	1,5 % de V_{CM}	3 % de V_{CM}	30 ppm de V_{CM}	0,15% de V_{CM}
Diferença de tensão [2]	0,7 % de V_{diff}	1,5 % de V_{diff}	15 ppm de V_{diff}	0,15% de V_{diff}
[1] Tensão do modo comum V_{CM} = diferença de tensão entre potenciais LO de AUX1 e AUX2 [2] Diferença de tensão V_{diff} = diferença de tensões $V_{AUX1} - V_{AUX2}$ com terminais LO conectados				

Coefficiente de temperatura

Entrada direta Veja as especificações do Logger
 Entrada do divisor de tensão 150 ppm/°C (para temperaturas <18 °C e >28 °C)

Segurança

Entrada direta

Tensão máxima entre os terminais de entrada direta e Terra 30 V

Entrada do divisor de tensão

Tensão máxima entre a tomada de segurança de 4 mm e Terra 1000 V

IEC61010-1 Grau de poluição 2

IEC61010-2-030 CAT III 1000 V

Ambiente

Especificação IP IEC 60529:IP50

Temperatura

Operação -10 °C a +50 °C (+14 °F a +122 °F)

Armazenamento -20 °C a +60 °C (-4 °F a +140 °F)

Umidade de operação <10 °C (<50 °F) sem condensação

10 °C a 30 °C (50 °F a 86 °F) ≤95 %

30 °C a 40 °C (86 °F a 104 °F) ≤75 %

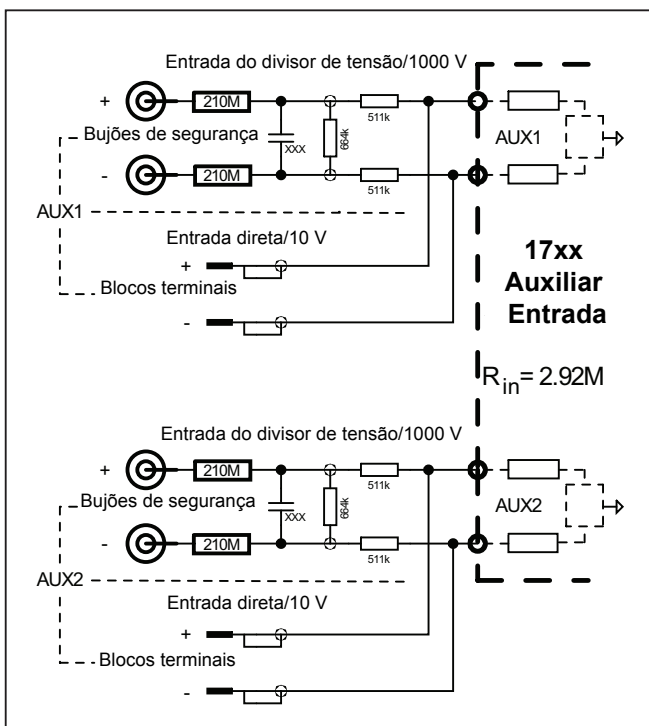
40 °C a 50 °C (104 °F a 122 °F) ≤45 %

Altitude

Operacional ≤2000 m (>2000 m até ≤4000 m redução para CAT IV 300 V / CAT III 600 V / CAT II 1000 V)

Armazenamento 12 000 m

Diagrama de blocos



GARANTIA LIMITADA E LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

A Fluke garante que este produto não apresentará defeitos de material nem de mão de obra durante o prazo de um ano da data da compra. Esta garantia não cobre fusíveis, baterias ou pilhas descartáveis, nem danos devidos a acidente, negligência, uso inadequado, alterações, contaminação, ou condições anormais de operação ou manuseio. Os revendedores não estão autorizados a ampliar de nenhuma forma a garantia em nome da Fluke. Para obter serviços durante o prazo da garantia, contate o centro de assistência técnica autorizado Fluke mais próximo e peça informações sobre autorização de devolução. Depois disso, mande o produto para esse Centro de Assistência Técnica e inclua uma descrição do problema.

ESTA GARANTIA É O ÚNICO RECURSO DO COMPRADOR. NÃO É CONCEDIDA NENHUMA OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, TAL COMO GARANTIA DE ADEQUAÇÃO DO PRODUTO PARA UM DETERMINADO FIM. A FLÜKE NÃO SE RESPONSABILIZA POR NENHUM DANO OU PERDA INCIDENTAL OU CONSEQUENTE QUE POSSA OCORRER POR QUALQUER MOTIVO OU QUE SEJA DECORRENTE DE QUALQUER TEORIA JURÍDICA. Como alguns estados ou países não permitem a exclusão ou a limitação de garantias implícitas nem de danos incidentais ou consequentes, esta limitação de responsabilidade pode não se aplicar no caso específico do comprador.

Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett, WA 98206-9090
EUA.

Fluke Europe B.V.
P.O. Box 1186
5602 BD Eindhoven
The Netherlands